**Anexa a. FORMULARUL CERERII DE GRANT RFA\_032**

***Annex A. Grant Application Form***

**SECȚIUNEA I. INFORMAȚII GENERALE**

*Section I. Basic Information:*

|  |  |
| --- | --- |
| Denumirea organizației / *Organization name:* | |
| Persoanele-cheie de contact și funcția lor / *Key contact person(s) and title:* | |
| Data înregistrării organizației/ *Organization registration date:* | |
| Adresa oficiului / *Office address*: | Tel. Oficiu / *Office phone*: |
| Mobil / *mobile*: | Fax: |
| Email: | Pagină web / *Website*: |

1. Structura organizațională – Enumerați personalul de bază (președinte, director executiv, director marketing, director producere, director financiar etc) și membrii consiliului de administrare (sau membrii fondatori, dacă nu aveți un consiliu de administrație formal). Anexați și o organigramă, dacă există.

*Organizational Structure – List all the key staff (president, directors, marketing director, production manager, financial director, etc) and the board members (or founding members if you do not have a formal board of directors). If available, please attach an organizational chart.*

|  |
| --- |
|  |

1. Descrieți pe scurt organizația, scopul și activitatea acesteia în sectorul fructelor și strugurilor de masă. Descrieți infrastructura de producere și post-recoltare existentă și activitatea comercială pe piața locală și de export (maxim 1 pagină):

*Briefly describe the organization, its goal and the activity in the fruit and table grapes sector. Describe the existing production and post-harvest infrastructure and the commercial activity on the local market and export (maximum 1 page)*

|  |
| --- |
|  |

1. Completați următoarele câmpuri indicând cât mai multe detalii posibil:

*Fill in the following fields with as many details as possible*

|  | **2017** | | **2018** | | **2019** | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Tone/  *Tons/* | MDL | Tone/  *Tons/* | MDL | Tone/  *Tons/* | MDL |
| Vânzări totale struguri de masă / *Total sales of grapes* |  |  |  |  |  |  |
| Vânzări totale fructe / *Total sales of fruits* |  |  |  |  |  |  |
| Vânzări pe piața locală  *Sales on local market* | % | | % | | % | |
| Vânzări la export (direct)  *Direct export sales* | % | | % | | % | |
| Vânzări la export (prin intermediari locali)  *Export through local intermediaries/* | % | | % | | % | |
| Lista piețelor de export  *List of export destination countries* |  | |  | |  | |
| Numărul de angajați permanenți  *Number of permanent employees* |  | |  | |  | |
| Numărul de angajați sezonieri  *Number of seasonal employees* |  | |  | |  | |

1. Prezentați în mod obligatoriu datele de contact pentru **trei (3) referințe** de la organizații, parteneri, sau donatori, cu care compania dvs. a colaborat în ultimii doi ani.

*List contact information for three (3) references from previous organizations, partners, or donor organizations that your organization has collaborated with in the last two years.*

| Organizația, partenerul sau donatorul /  *Organization, partner, donor* | Tipul colaborării,  denumirea proiectului, locația /  *Nature of Relationship, Title of Project, Location* | Perioada colaborării /  *Period of Collaboration* | Persoana de contact și funcția, email și telefon /  *Name and position of the contact person, email and phone number* |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

1. Enumerați orice activități importante finanțate de donatori (din SUA sau alții) pe care le-a gestionat organizația dvs. în ultimii cinci ani, de care beneficiază în prezent sau va beneficia pe parcursul perioadei de implementare a activităților grantului. Adăugați rânduri dacă este necesar.

*List any donor-funded activities (U.S. and other) that your organization has managed in the last five years, currently receives, or expects to receive within the duration of the grant activity. Add additional lines if necessary.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Agenția donatoare/ *Donor Agency* | Denumirea proiectului, locul, perioada/  *Title of the Project, Location, and Period* | Suma totală a finanțării/  *Total Funding* | Persoana de contact și funcția, email și telefon/  *Name and position of the contact person, email & phone number* |
|  |  | MDL |  |
|  |  | MDL |  |
|  |  | MDL |  |

**SECȚIUNEA II. DESCRIEREA PROIECTULUI**

*Section II. Project description*

1. **Denumirea activității de grant propuse:**

*Title of the proposed grant activity*

|  |
| --- |
|  |

1. **Obiectiv.** În câteva propoziții prezentați care este obiectivul activității. Ce doriți să obțineți? Descrieți cumpărătorul (sau grupul de cumpărători) din piețele UE sau alte piețe netradiționale pentru fructele și strugurii de masă din Moldova cu care intenționați să conlucrați pe durata acestui proiect și experiența de conlucrare pînă în prezent.

***Objective.*** *In a few sentences, what is the objective of the activity? What do you want to achieve? (One paragraph)*

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| *Exclamation mark* | Se va acorda preferință propunerilor din partea solicitanților cu contracte ferme de furnizare a fructelor și strugurilor de masă cu importatori din UE sau alte piețe netradiționale pentru sectorul horticol al țării. *Preference will be given to proposal from applicants with binding contracts for the supply of fruits and table grapes with importers from EU or other non-traditional markets for the horticultural sector of our country .* |

1. **Problemă.** Descrieți pe scurt problema pe care încercați să o rezolvați. De ce este important această activitate de grant pentru organizația dvs.? (0.5 - 1 pagină)

***Problem.*** *Briefly describe the problem that you are trying to solve. Why is this grant activity important for your organization? (0.5-1 page)*

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Exclamation mark | Vă încurajăm să analizați în mod complex atît problemele de infrastructură de producere și post-recoltare, cît și constrângerile potențiale legate de abilitățile personalului sau dezvoltarea insuficientă a instrumentelor de comunicare de marketing. *We encourage you to think holistically about the problems in the production and post-harvest infrastructure, as well as the potential constraints in the staff skills or the insufficient development of the marketing communication tools.* |

1. **Acțiune.** Descrieți în detaliu ce veți face. Care este procesul? (0.5 - 1 pagină)

***Action.*** *Describe in detail what you will do. What is the process? (0.5-1 page)*

|  |
| --- |
|  |

1. **Plan de implementare.** Oferiți detalii despre modul în care veți realiza activitatea. Adăugați mai multe rânduri la tabel, în funcție de necesitate.

***Implementation Plan.*** *Provide details on how you will accomplish the activity. Add more rows to the table as necessary.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Sarcini cheie/Activități de implementat**  *Key Tasks/Activities* | | **Data inițierii**  *Start date* | **Data finalizării**  *End date* |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
| Exclamation mark | Prioritate vor fi acordate propunerilor care pot genera rezultate și impact în sezonul de marketing 2020/21. *Priority will be given to proposals that can generate results and impact in the 2020/2021 marketing season.* | | |

1. **Rezultate.** Consultați indicatorii din criteriile de evaluare (Secțiunea V din Apel). Ce indicatori va ținti activitatea Dvs și ce rezultate anticipați să obțineți.

***Results.*** *Please review the indicators in the merit review criteria (Section V in the RFA). Please list which indicators your activity will be related to, and provide estimated outcomes if possible.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Indicator**  *Indicator* | | **Rezultatele estimate (indicați cifre, dacă este posibil)** *Estimated Outcomes (Numbers, if possible)* |
| Creșterea vânzărilor (volum și valoare unitară) | |  |
| Creșterea profitabilității producătorilor | |  |
| Atragerea investițiilor în sectorul horticol | |  |
|  | |  |
|  | |  |
|  | |  |
|  | |  |
| Exclamation mark | Solicitanții selectați își vor asuma obligația de a-și îndeplini angajamentele indicate în solicitarea de grant, iar debursarea resurselor de grant poate fi condiționată de îndeplinirea obiectivelor de vânzări. *The selected applicants will be required to fulfill the commitments indicated in the grant application and the disbursement of grant funds will be conditional on the achievement of the sales objectives.* | |

1. Descrieți participanții și / sau beneficiarii propuși și metoda de identificare sau de selectare a participanților și beneficiarilor, inclusiv modul în care intenționați să includeți tinerii (cu vârsta cuprinsă între 18-35 ani) și participanții de sex feminin.

*Describe the proposed participants and/or beneficiaries, and your method for identifying or selecting participants and beneficiaries, including how you plan to include youth (ages 18-35) and female participants.*

|  |
| --- |
|  |

1. **Impact sectorial**. Cum va beneficia sectorul fructelor și sectorul strugurilor de masă în rezultatul implementării proiectului Dvs.?

***Impact****. How will your project benefit the fruit and table grapes sectors in Moldova?*

|  |
| --- |
|  |

**SECȚIUNEA III. MANAGEMENT & CAPACITATEA PROGRAMATICĂ**

*Section III. Management & Programming capacity*

1. Descrieți echipa Dvs. Cine va fi implicat în implementarea acestui proiect și care vor fi responsabilitățile fiecărei persoane? (Indicați numele, titlurile și calificările personalului implicat)

*Tell us about your team. Who will be involved in the activity, and what will each person do? (List the names, titles, and qualifications of staff who will be involved in implementing this project.)*

|  |
| --- |
|  |

**SECȚIUNEA IV. COST**

*Section IV. Cost*

***Notă:***Toate cererile vor fi însoțite de Anexa B „Bugetul detaliat”.

*Note: All applications must be supported by the attached Annex B, Grant Budget.*

1. Costul pentru bugetul indicat în Anexa B

*Cost for the budget indicated in Annex B*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Originea fondurilor**  *Origin of funds* | **Valoarea**  *Value* | **Pondere în total (%)**  *Share in total budget (%)* | **Note**  *Note* |
| 1. Suma solicitată de la Proiectul APM/USAID   *Amount requested from USAID/APM/* | MDL | % | Max 50% |
| 1. Contribuții în numerar din partea Solicitantului   *Contributions from the applicant/* | MDL | % |  |
| 1. Contribuții ale părților terțe (e.g. alți parteneri).   *Contributions from third-parties (such as other donors)* | MDL | % |
| **Costul total estimativ al activității de grant (A+B+C)**  *Estimative total grant cost (A+B+C)* | **MDL** | **100%** |  |

Prin semnătura mea de mai jos, declar în deplină cunoștință de cauză și cu bună-credință, că informațiile furnizate în acest formular sunt corecte și exacte.

*By affixing my signature below, I certify that to the best of my knowledge, the information provided in this application is accurate and correct.*

Prezentat de (Nume și funcție): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Submitted by (name and title)*

Semnătura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Signature*

Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*Date*